

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Braunschweig und Berlin



Zertifikat

Certificate

über die Anerkennung eines Qualitätsmanagementsystems
nach EG-Richtlinie 2004/22/EG Anhang D
on the approval of a quality management system according to EC Directive 2004/22/EC Annex D

Ausgestellt für: Contor Caracioni GmbH
Issued to: Hauptstraße 2
66459 Kirkel

Rechtsbezug: Richtlinie 2004/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom
In accordance with: 31. März 2004 über Messgeräte (ABl. L 135 S. 1), umgesetzt durch die
Vierte Verordnung zur Änderung der Eichordnung vom 8. Februar 2007
(BGBl. I S. 70).
*Directive 2004/22/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March
2004 on measuring instruments (OJ L 135 p. 1), implemented by the Fourth
Ordinance for amending the Verification Ordinance dated 8 February 2007 (Federal
Law Gazette I, p. 70)*

Messgerätekategorien: MI-001
Measuring instrument categories: MI-001

Zertifikats-Nr: DE-09-AQ-PTB013MID
Certificate number:

Gültig bis: 27.11.2012
Valid until:

Anzahl der Seiten: 2
Number of pages:

Geschäftszeichen: PTB-Q.32-4041870
Reference No.:

Benannte Stelle: 0102
Notified body:

Im Auftrag
By order

Braunschweig, 28.11.2009

Markus Urner
Zertifizierer
Certifier



Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Anlage zum Zertifikat über die Anerkennung eines Qualitätsmanagementsystems nach EG-Richtlinie 2004/22/EG Anhang D

Annex to the certificate on the approval of a quality management system according to EC Directive 2004/22/EC Annex D

Vom: 28.11.2009
Dated:
Zertifikats-Nr: DE-09-AQ-PTB013MID
Certificate number:

Seite 2 von 2 Seiten
Page 2 of 2 pages

Geltungsbereich Scope

Standort: Contor Group S.A.
Site: Calea Bodrogului nr. 2-4
310059 Arad (Romania)

Messgerätekategorie: Wasserzähler (MI-001)
Measuring instrument category: Water Meters (MI-001)

Messgerätearten: Wasserzähler
Measuring instrument types: Water Meter

*Die Benannte Stelle führt eine Liste der von diesem Zertifikat abgedeckten Messgerätetypen
The Notified Body keeps a list of measuring instrument types covered by this certificate*

Hinweise Remarks

Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätsmanagementsystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich die Übereinstimmung der gefertigten Messgeräte mit den Anforderungen der Richtlinie gewährleistet. Die Firma ist berechtigt, die Metrologiekennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätsmanagementsystems gefertigten Messgeräte mit der PTB-Kennnummer 0102 zu versehen. Die Bewertung basiert auf einer Begutachtung der eingereichten Dokumente und einem Audit im Unternehmen. Das Qualitätsmanagementsystem unterliegt der ständigen Überwachung nach Anhang D, Abs. 4, der Richtlinie. Zertifikate ohne Unterschrift und Siegel haben keine Gültigkeit. Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

By means of this certificate, the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) certifies that the Quality Management System ensures - within the scope specified in this certificate - compliance of the produced measuring instruments with the requirements of the Directive. The company is entitled to provide the metrology marking for the measuring instruments produced within the scope of this approved quality management system with the PTB identification number 0102. The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site. The quality management system is subject to permanent surveillance according to Annex D, No. 4, of the Directive. Certificates without signature and seal are not valid. This certificate may not be reproduced other than in full. Extracts may be taken only with the permission of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.

Physikalisch-Technische Bundesanstalt

Bundesallee 100
38116 Braunschweig
DEUTSCHLAND

Abbestraße 2-12
10587 Berlin
DEUTSCHLAND